TRI-SEMANAL No. 2896 São Paulo, 26 de Agosto de 1949

NOTICIAS DO BRASIL

Redação e Administração - Rua Caramurú, 63 - Caixa 3148

伯剌西爾時報

發行所 伯剌西爾時報社
聖市カラムル街六三
郵函 三一四八
社長 黑石清作
每週 月、水、金 發行
購讀料
一ケ年 二百四十クルゼイロス
半ケ年 百二十
一部 二

ユーゴ、ソ聯の脅迫に逆襲

逮捕者引渡しは拒まぬ

だが對ソ回答は必要なし

外國の內政干渉は斷じて許さぬ

チトー

【ベルグラード廿四日AFP】ベルグラード政府はソ聯側のチトー元師およびソ聯人の收監に對する脅迫的攻擊に對し左の如き公式聲明を發表した

ユーゴ國およびその國民は如何なる條件のもとにあつても、絕對外國の內政干渉を許容しないし、また同樣に外國の壓迫によりその外交方針を拄げることは將來においても受諾でき得べきことではない

と强調した

しかしソ聯側よりの同國人逮捕事件に關しては、彼ら逮捕者はスパイ行爲あるいはユーゴへの反抗的運動を企てた犯跡を事實瞭然と確認されているのであるが、チトー政府はソ聯政府のそれら犯罪者の至急引渡し要求に對して何ら拒むものではない

と述べている、なお最後に

但しユーゴ國の政治方針およびコミンフォルムの眞の目的等に關してはソ聯側と問答する必要は認めず、またユーゴの對資本主義國家との經濟問題につきソ聯より種々非難を加えているが、以上に對しても何ら回答の必要はない

と强硬反駁を行つた、またユーゴ居住のソ聯人にして過去希望のものには出來る限りの便宜を與えるであろうと附言した

チトー政權覆滅へ

ソ聯强硬手段で應對言明

【ベルグラード廿三日UP】ソ聯側は再びその放送局を通じてユーゴ國政府を脅迫したが、冐頭においてますますソ聯はユーゴに對し今後より以上の强硬なる手段をもつて應對すると言明、一方ユーゴ國共產黨員を使そくしユーゴ政府のコミンフォルム反對を非難せしめ、ユーゴ共產黨のチトー政權覆滅を命じ、現政府幹部の處刑を强調した

國民を瞞着してるユーゴの政策

ソ聯特使、ルーマニアで痛罵

【ブカレスト廿三日AFP】ルマニア開放記念第五周年祝日の當日に際して、當地へ各國より特使來訪觀意を述べたが、ボロンロフ・ソ聯邦將軍は席上、チトー元帥および現在のユーゴ國政策は善良なる同國民をいつわり資本主義國と提携するために汲々していると痛罵み、これを救うものは實にソ聯の眞の大衆的民主々義の巨大なる威力による外はないと述べた、次いで勞働者組合中央委員長にして副內閣長官ゲオルギ氏はギリシヤ及びユーゴ兩政府の資本主義國家接近を難じ、また北大西洋條約はソ聯を敵對とする不當のもので、徒らに巨大なる經濟的負擔を大衆に課するものであると攻擊し併せてついに望んで止まなかつたソ聯のルマニア解放に感謝の意を表した

フランコ政權打倒

革命陰謀企つ

政府の手で發覺鎭壓

【サイント・ジェアン・デ・ルス廿三日AFP】反フランコ革命陰謀が發覺したと傳えられているがスペイン政府によつて完全に鎭壓されたといわれる、今回の革命運動者には政府王黨者社會主義者及帝國主義者が參加大同團結してフランコ政權打倒を企てたものであるが主謀者には満期に達せず退役されたアランダ將軍だと目されている

鐵幕の前の

民主國家群援助

【マイアミ廿三日UP】「歐洲に於ける共產勢力は阻止された、然乍ら「鐵のカーテン」の手前にある民主國家群を同じ樣な調子で援助し續けなければならぬと前米國駐獨軍政長官が當市で言明した

LIVRARIA·MIYAMOTO
R. CARDEAL-ARCOVERDE 2373
PINHEIROS-S. PAULO
母國書籍・雜誌
「生長の家」書籍
宮本書店
コチア產組病院前
卸並・小賣
圖書目錄進呈

今度は米國で大山火事

鎭火の見込みなし

【シカゴ廿三日UP】目下大山火事が米國西部のイリノイス、ワイオミング、イダホ三州に起り既に一萬五千エーカーの山林地帶を燒き盡し二千二百名の者が防火に努めているが、今の處全く鎭火される形勢がなく當局は「まだ最惡の事態が來る」と予期しているが有名なイヤローストン公園及國立パイエット公園に火が入り盛んに延燒しつゝあると

武力戰には至らぬ

結局神經戰に終始か

【ワシントン廿三日UP】當地政府側の觀測によればソ聯はユーゴに對して武力干渉には出でず、純然たる神經戰のみで終始するであらうと考えられている、なおバルカン問題については九月六日にワシントンを訪問することになつているベビン英外相との間に會談される模樣であるが、英外相訪米の目的は主として米およびカナダとの對英經濟問題である

北大西洋條約

愈よ効力を發生

【ワシントン二十四日UP】廿四日正午より北大西洋共同防衛條約は効力を發生することゝなるが署名十二國のうち四ケ國は特使を派している、すなわち十一時半を期して本年四月決定された右條約に各國當局の批准署名を白亞館に全部取りそろえこれを正式に認めた上、ツルマン大統領の趣意書に署名有効を宣言することになつた

英の經濟政策と歐洲大陸（一）

ドル獲得の耐乏生活

惱みは深し「歐洲經濟協力」

マーシャル計畫の輸血を受けて一年、西歐の經濟には著しい復活が認められ、政治的にはそれがマーシャル計畫の阻止をねらつた共產黨の進出を食ひ止める効果をもあげるにいたつているが、一方これをマーシャル計畫の目的の一つである歐洲經濟協力の面からみれば成績必ずしも良好ではなく歐洲諸國間の貿易を例にあげれば、四八年度の實績は四七年度と大差ない狀態でこの面ではマーシャル計畫の好影響はほとんどみられない、全般的な國際貿易面でもマーシャル計畫によつて輸出入のアンバランスはよほど輕減されてはいるが、まだく入超は大きく外貨難はきびしいものがある、その結果、通貨の安定した國と不安定な國との間には物資と通貨の偏在がひどくいろくの問題を引きおこしているが、目下最大の問題は英國と歐洲大陸諸國との關係である

英國は一年前までは非常なドル不足でポンド貨は歐洲の軟貨の一つであつたが、クリップス藏相就任以來一ケ年强行してきた耐乏生活と輸出第一主義の結果今年春までどうやらアンバランスを大幅に縮め、四月以後からの輸出不振の影響を除外して英國と大陸との貿易關係の面から見てポンド貨は一面に引下げされたとしても相對的には安定した地位にたつている

英の輸出策を非難

この英國の輸出政策に對して大陸諸國からは非協力の非難が出、その理由としては英國のポンドの自由交換の禁止、英國のぜいたく品輸入の禁止などがあげられている、この英國の貿易政策のため大陸諸國はポンド圈からの原料輸入の途もなく、ブドウ酒、香水、裝飾品その他のぜいたく品輸出することもできなくなつている

もつとも英國はマーシャル援助のうち一億二千万ポンドを對歐クレジットとして流用することが規定されているが、もちろんこんなものでは大した意味をなさない、結局ドル不足、ポンド不足に惱む大陸諸國は自給經濟に追ひたてられ、歐洲經濟協力の理想からかえつて遠ざかろうとしている

こうした情勢の當然の結果として歐洲諸國の英國に對する貿易政策の轉換要求が出ているが、それはポンド貨の自由交換の適用によつて、今日ポンド圈と實際に行われている双貿易を多角貿易とし、今日の歐洲に見られる物資と資金の偏在を是正し、終局的には實質的な歐洲經濟の統一をはかることであるようだ（つゞく）

流血の慘は御免

和蘭・インドネシア歩み寄る

ヘーグ圓卓會議順調

【ヘーグ廿二日AFP】インド支那問題を決定的に論ずるため當地で圓卓會議を開催されたが、オランダ、インドネシア共和黨および全聯邦黨各代表の外、國聯からも全委員會に出席したまず開會劈頭オランダ首相ステッカー氏は相互の和平および相互の信望をもつてこの會議の圓滿に行われるよう希望を述べた、今會議における二大問題は、オランダ＝インドネシア聯邦の實現とインドネシア側よりオランダへ保障する政治經濟兩方面の特典に關してであるが、オランダ側も極力この會議の成功を希望、今日までの如く兵力を用いて流血の慘を繰返したことを欲しいず、またインドネシア側も同樣、多少の讓歩をしても會議の滿足な遂行を望んでいると見られている

中部地中海も同盟範圍に

伊葡軍人間で談合

【ローマ廿三日AFP】イタリア、ポルトガル兩國の軍人間に來月リスボンの附近で會談が開かれると諸新聞が報道している、右の會談は大西洋同盟の範圍內に於て地中海中央部並に西部の共同防衛措置を講ずるためのものである

ポンド平價切下か

近く華府經濟會議で

【ロンドン廿四日AFP】英國政府は近くワシントンの經濟會議に出席するベビン・クリップス兩相が携えるべき政策を決定すべく會議する筈であるが、當市銀行界では近き將來にポンドの平價が切下げられるものと觀測している旨「ジャーナル・オブ・コンマース」紙が報じている、英國政府としては米國市場に於て英國製品が有利である場合にのみポンドの平價を切下げる意向であると傳えられる

伯國貨幣にも重大影響

【ニューヨーク廿四日UP】「ジャーナル・オブ・コンマース」紙經濟評論家は本日の紙上で

「平價切下げが若しポンドに對して適用されたならば、伯國貨幣の平價切下げは非常に實現可能性のあることだといわれている、この平價切下げは外國で商品を獲得した輸入業者に對し爲替の種類を保障する旨最近契約したブラジル銀行にとつては大きな損害となるであろう」

と論じている

秘露ーハバナ外交斷絕！

【リマ廿日UP】ペルー政府はキューバ政府と外交關係を斷絕する旨十九日深更公式に發表したが、リマ在キューバ大使館へ潜伏していた反政府軍首腦フェルナンド・レオンおよびペドロ・ムニスがハバナへ逃避した事實を判明した結果である

智利暴動の赤い分子

四百名を拘引

【サンチヤゴ（智利）廿三日UP】當市の搜査局は最近當市で惹起された暴動に關聯する共產黨員を四百名以上拘引した旨發表した、その中には若干の米國議會員及智利共產黨指導委員會員も含まれている

急募

裁縫見習の娘さん數名
通學の便宜を計り費用一切負擔し家族的に優遇致します

只村裁縫所
只村妙子
Rua Turiassú, 481
Perdizes - São Paulo

急募

外交員
事務員
商業見習
工業見習
各々數名

寄宿舍の設備あり夜間通學の便與う
御希望の方には御一報あり次第入社申込書を送附す
又は直接左記本店にて御相談に應ず

製造・卸賣・輸出入 小文商工會社
SOCIEDADE COMERCIAL ARPAGRAL LIMITADA
Rua 25 de Março, 253/257 - Caixa Postal, 253-B
São Paulo

カーロス・フアキーナ工業株式會社
OSAMU SHIOTSUKI
Av. Rangel Pestana, 28 11º. and. Sala 1.108
Tel. 3-3518 - São Paulo

効果が大事です

失敗の原因は肥料の種類と三要素の組合せ方が、作物の要求にピッタリとしないからです
經驗と學理を生かした自慢の本社各肥料は間違ひなく御滿足を與えます
最も確實な肥料
どこよりも安く、然かも取引容易です
申込み下さいパンフレット無料配布

農業專門部
內外總代理 鹽月 脩

御商談は各地代理人又は本社へ

創立廣告

コロニア愛國青年同志會（サントアマーロ）

終戰茲に四年總ての舊弊は打破され着々として世界新秩序成る現下に於て未だ混沌として暗雲低迷し時勢に反逆するものあり、これ實に在伯同胞社會の現狀なり

かゝる境狀下に於て我等青年同志は聖旨を奉戴し同胞社會の中堅となり、日本臣民の道を全ふせむことを期す、今や祖國の大理想完遂されんとす、我等青年も天業扶翼の臣道實踐せんことを熱願す

然りと雖も皇民の品性に缺けたる者いかでか能く天業を扶翼し得むこゝに我等青年同志相寄り眞の皇民たるべく錬成し以て皇恩の萬分の一に報いんとす

顧問 田代禎造
畑野清助
奥田藤平
會長 奥田稔
副會長 竹內一美
會計 中尾幸男

◇募集 少青年 一、二名

宮本洋服店
住宅 ドミンゴス・デ・モライス街二七一七
アパルタメント一階一號
新職場 聖市ベルゲイロ街一〇〇

移轉廣告

毎々御引立を賜つて居ました弊店では前職場手狹の爲左記へ移轉致しました、今後共從前通り倍舊の御引立の程を御願申し上げます

CASA DA LADEIRA
Agostinho de Almeida Castro & Cia. Ltda
Rua General Carneiro, 187
Tel. 2-6394 - São Paulo

商賣人へ福音

▽左記の品を破格の卸値で大奉仕致して居ります
瀬戸物、金物、ガラス製品、瀬戸引、アルミ品、食器類、ランプ、釘、チンタ、其他家庭用具
◇是非一度弊店の値段と品質を御照會下さい

カーザ・ダ・ラディラ
聖市ルア・ゼネラル・カルネイロ一八七

待望久しき繭價の復興と收繭の確實こそ目的達成の近道

邦人間唯一の蠶種製造場

白繭
黃繭 各新品種提供

橋本蠶種製造場
橋本光義

取引銀行
南米銀行バストス支店
バストス 郵函 五〇

Casa de Saude Maternidade
'ROCHA LOURES'

ローシャ・ローレス病院

北パラナの最も完備せる病院
內科、外科、婦人科、耳鼻咽喉科
精神、神經科、X光線電氣治療
日本人看護人及看護婦居ります
日本の產婆學校卒業
二十年の經驗を有する日本人產婆も居ります

ロンドリーナ市
マット・グロッソ街カンバラ街の角

募集

外交員
フォーリーニャの販賣に從事する有能の外交員及び代理人各方面に入用
見本百種以上
高率の歩合（先拂ひもします）

代理人
ファブリカ・パウリスタ
聖市郵函二二八六

御照會
FABRICA PAULISTA
Caixa Postal, 2.286 - S. Paulo

產婦人科、外科專門
小兒科・內科（痔注射治療）
ドクトール
エ・サンターナ
デ・アルメイダ
リンス市
リオブランコ街五五二
電話 六七
日本人通譯居り夜間も受け親切に御世話致します

小兒科專門醫
ドクトール
ソーザ・エ・シルバ
Dr. SOUZA E SILVA
リンス市オズワルド・クルズ街一七九番
日本人看護婦が居ります
自宅 ロードリイギス・アルベス一八〇
電話 七二

伯國珈琲に明るい希望

世界の消費量増加で珈琲の値段は騰る

今年は空前の好況を現出か

【ニューヨーク廿四日UP】内國珈琲協會總裁ジョージ・ロビンス氏は、來る九月に收穫されるブラジル珈琲が「消費を超過する程頗る良好」でない限り、珈琲の値段は現在の水準以上に高値になるだらう、と述べている、旱バツ、寒波、勞働力不足の原因によつて多くの伯國珈琲生產者は余儀なく珈琲園を捨てた者もあり、それらが珈琲減收の主な原因になつた、戰前伯國の珈琲生產高は三千萬俵（一俵百三十二ポンド）に達してゐたが、今日の生產量は僅に一千四百五十万俵位しか生產されていない

他方世界の消費量は生產量よりも年々增加する一方で例へば今年など二千九百五十萬俵生產され、消費の方は三千二百万俵に達した、そんな譯で不足量が莫大であるがそれは貯藏珈琲で補足されている、然しストツクも實際は殆んど盡きている狀態である、こうした不足狀態を招來したのは主として米國人である、現在米國では一年に一人當り十九ポンドの珈琲を飲んでいるが、一九三〇年當時には一二ポンド一九四〇年には一五ポンド五と逐年增加して來ている譯である、と來年の珈琲界は空前の好況に惠まれる旨暗示した

米國の珈琲輸入 前年度より增加

【紐育十七日UP】一九四九年度上半期に於て米國が輸入した珈琲の總數は一〇、七六一、四五二俵に達した、前年度の同期間には一〇、七〇五、六五六俵であつたから五万五千俵余りの增加である

右の統計は珈琲商業を營んでいる米國最大の商社「ジョーダス・ゴードン・パットン・カンパニー」より提供されたものである、右の統計を見る如く米國の輸入增加は同國の一日平均消費量が新記錄を作るのではないかといわれている

全伯の電力消費 驚異的增加

【リオ十七日アヂプレス】ライト總裁H・B・スチール氏は今日記者と會見した際最近ブラジル程電力消費が增大した國は世界中どの國にも見られない、リオでは一日に平均一五％、サンパウロでは一〇％增加を見たが他の國では最大で七％にしか過ぎなかつた、この分で行けば電力統制もあり得る譯であるが、國民は電力の一日消費量を最大限度節約する樣協力して欲しいと述べた

五年間に十万噸增產

全伯バタタの生產高

【リオ廿四日發】伯國のバタタ生產は一九四八年には一九四四年に比較すると約十万噸も增產している、農務省生產統計課から發表された處によると一九四四年から四八年迄の各年度の生產量は次の通り

四四年＝四六二、六六〇トン
四五年＝五九五、六七〇トン
四六年＝五四一、七四三トン
四七年＝五七五、三八七トン
四八年＝五六三八、〇七トン

バタタの植付面積は右の期間に八四、〇一七エクタールから一二五、二四五エクタールに增大している

人權が約束するもの

エリノア・ルーズヴェルト

（六）

その第二は第十六條でどんな人間でも思想、信條の自由をもち、愛することができる、これこそ各人の絶對神聖な權利であると規定している、また本條には禮拜、式典、教戒などによつて信仰を明らかにしうる權利を宣言している、その第三は第廿一條でこれはだれでも平等に自由の政治に參與しうるを規定している、すなはち各國政府は各國民の投票によつて國民の意思に服し、愛することを確約している、國民の思想は一定の時期に自由、公正、無記名で投票することによつて明示されてゐる

このほかにもまだ重要な條項があるが、それはさらに廣範な問題をとり扱つている、たとえば第卅三條はどんな人間でも働く權利があり、政府は力のおよぶ範圍內で國內住民がすべて有用な仕事につけるよう取計らわねばならぬ義務があると述べている、また第廿四條はどんな人間でもその自己力量技術に應じて適當な賃金をうけ、また勞働組合に入り、自身の利益を保護しうる權利があると述べている

また人權宣言のうちには、次のような權利を各人がもちうることを規定している

健康を維持しうる權利＝政府は各人の保健について責めを負わねばならない

◇社會生活上の保障を受くる權利＝政府は各人の失業不具、老後の生活、その他不可抗力によつて生活方法を失つた場合などについて責を負わねばならない

◇教育を受くる權利＝自由教育及び高等教育を受けうる權利、人種、性、言葉、宗教、社會的地位、財產、黨派政黨の如何にかゝわらず高等教育を受ける權利

◇休養・閑暇をもちうる權利＝作業時間を制限し、休暇中も賃金をもらいうる權利

◇文化生活を享受しうる權利＝藝術を樂しみ、科學の利益にきんこんしうる權利

◇なほ他の條項には「教育の目的は各人の身體、知能道德、精神を向上せしめ、他國民や人種、宗教を異にする他團體に對する憎惡の念をなくすることを目的とせねばならぬ」と强調している

もしこの人權宣言が、次の總會で承認されたら、これを承認した國々はこれらの權利がどんな人間に對しても生れながらに備わつているものと考へられるような日がくることを望んでいるのである、だからといつてこれらの權利が直ちに實現するよう現存の法律を即刻改革せねばならぬというのではない、だが人權に關する協約を調印する國が次第に增えてゆくとゝもにこれらの調印國は自國內の民衆に、以上のような權利を享受せしめるため必要に應じて次第に法律を變えてゆかねばならないであらう

珈琲の海外宣傳費に三千萬クルゼイロス融資

【リオ廿三日メリヂョナル】海外に於ける珈琲の宣傳費として下院が提出した三千万クルゼイロス融資法案が昨日上院へ廻附されてきた

南米拳闘選手 勝利街道驀進

【ニューヨーク十六日AFP】去る十日アルゼンチン職業重量拳闘選手セザル・リオンは北米の希望と云はれるベルニィ・レイソルドをノック・アウトで敗かしたので、九月廿三日マヂソンスクエーヤ公園で今度はベルニィ以上の選手と闘う事になつたが、若し勝利を得たら、セザルが世界選手權をとるのもあながち困難でなく、かつてパンパの野牛と云はれたルイス・フィルホの實現出來なかつた夢を實現するかも知れない

懲治監の囚人總數

全伯に八千餘名

【リオ廿三日メリヂョナル】犯罪によつて目下全伯の懲治監に收容されている囚人の數と犯罪を分類すると次の通りである

殺人犯＝三、一四三名
窃トウ犯及强トウ犯＝二、五四五名
加害行爲犯＝七四五名
破廉恥犯＝四七二名
その他の犯罪によるもの＝一、五六一名
合計八、四六六名

英國女と酋長の結婚 土人は大反對

南阿に起つた異色篇

【ヨハネスブルグ（南阿）AFP】最近南阿のベチユアナランド族のバマングワト酋長キレトサ・カーマ王と結婚したロンドンのタイピスト・ルース・ウイリアムは今日フランシスタウンへ到着したが、カーマ王はルース女王を到着するや否や直ちに自動車へ乘せ寫眞班や新聞記者の注視から逃れた、ルース孃はロンドンで法律を勉學中のカーマ王と或舞踏會で知り合い、それから結婚にまで發展したものである、近く黑白夫婦の子供が生れる予定になつているが、ベチユアナランドの土人達は他人種と結婚した酋長の態度に大不滿を示している

リオへ着いたチャーチルの繪

【リオ廿二日】サンパウロの美術館へ飾るべくロンドンで購入された元英首相ウインストン・チャーチル卿が書いた有名な「トレントベータの青い部屋」の油繪が漸くリオへ到着した

印度の大氾濫 五百村浸水

ガンヂス河增水

【ニユー・デリー二十四日AFP】印度に再び大氾濫が起りガンヂス河の增水により沿河の五百村以上が浸水狀態になつているその他の幾千の小村も脅威にさらされているとルツタノツ地方からの情報が入つている

海外トピックス

瀑布を樽で橫斷

ナイヤガラ瀑布を樽でフラフラ通過しようとしたレイド・ヒルと云う卅男、同時間もアチラ、コチラで水勢に打たかれ逐に兄弟の手で救はれたが片足を坐折した外內部もうんと損傷したとは勇しい

大古の人骨發見

三万七千年前の人骨が南モラヴィアで發見された、これは調所マンモスの守獵者と云はれてゐる型に屬するのであるが、戰前これと同樣な人骨卅体も發見されてゐたが、獨軍の爲破壞されたと

珍談……雌雞夫人

最近フランスではお可笑な事件があつたが、それは亭主がその夫人を强制的に只ミイリヨだけでトラワタしてゐたと云ふ事、譯をたづねられた夫の答へるには、家の家內は羽根のついたシヤペウをかぶつてゐるし、それに其の腦味噌の具合も丁度ガリニヤの態度ですから、まあミイリヨさへやつてゐれば丁度よいですとは一寸驚ろく

ドイツ人は罰が御好き

ドイツはバイエルン國レゲンブルグよりの電報に依ると高壓電線柱の下に張紙して、この柱に注意、さはつたものは感電して即死す可しと大書したのはよいが、未だ其の後に、但し之れを犯してさはつた者は八日間の抑留に附すとは、いやはや御丁寧な事である

他國の男に戀は禁物

ロス・アンゼルスからの電報によればデニス・マルセルと云ふ二四才の佛國女優はウイリアム・クロスビイなる卅一才の其の夫と別れる可く訴訟をなしたが、其の原因としては、夫が少しもフランス語が解らず、未だマランドロであるというだけだが裁判官はこれは道理あるとし離婚の旨聞きとゞけた、二度と惚れまい他國の御方を地でいつたのである

Eléctra
O MELHOR RELOGIO SUISSO
Casa Castro
Joalharia

Rua 15 de Novembro, 26
São Paulo

寶石商
カーザ・カストロ
弊店は約三十年以前より日本人諸賢の信用と好評を戴いて居ります

PENSÃO PAULISTA
Rua Bernardino de Campos, 804
Fone 2443 - Campinas

カンピーナスのお宿は
親切清潔で實費で泊れる
御旅館パウリスタ
伊藤鎌三郎
カンピーナス市中央市場上角寺院隣
リユーマチス、神經痛專門醫、眼科專門醫へ御案內致します

CAL MINEIRA
農作物用
エル・ペードラ・エストラ・ブランカ
三〇、五〇、六〇、一〇〇、二〇〇キロ入タンボール
N. G. LOMONACO
Rua Agostinho de Figueiredo, 105
Fone 3-5837 S. Paulo

山口縣吉敷郡小郡町出身
豐島米藏 年齡六十才前後
昭和三年渡伯、右者の現住所本人又は御存知の方は左記へ御一報下さい、パウリスタ線ナーラ・ローシヤ驛
郵函四一
渡邊吉藏

A "CONFIANÇA"
LOTERIAS
＝論より證據＝
六月一日の一千五百コントスは當店で賣った三七〇四一番の當り
ア・コンフィアンサ
幸運の封筒は次の店であなたを待っています
MATRIZ: Av. São João, 107 Fone 6-4348
Praça da Sé, 32 " 3-4739
Rua Libero Badaró, 660 " 6-5910
Rua 11 de Agosto, 214 " 3-7795
Filiais

信用あるマルカを養鶏牧畜の保護に！
ロヂアの養鶏、牧畜專門藥
◇鶏の疱瘡ヂフテリア予防種痘＝冷藏無用、長期限粉末血淸リオ・ザフテリーナを！
◇鶏の白痢・赤痢・チブス・コクシヂユームの豫防及び治療に安全な强力病菌驅除劑ヘルフタリールを！
◇鶏舍の消毒にエスピロケトーゼの豫防に安全なカラパトフタスを！
◇豚ペストその他一般家畜の傳染病豫防血淸及虫下し[illegible]病濵腸・風邪等各種急性慢性病ゝ治療藥！
◇本社の在カンピーナス、サンフランシスコ農場生物學研究所に於ては病菌檢查による無料診斷を行います
……邦文說明書無代進呈……
ロヂア化學工業農牧課
聖市リベロ・バダロ街一一九（ロヂアビル）四階
郵函三二一九 電話三・二四一八

CIDADE ADEMAR DE BARROS
TERRENOS E CASAS A PRESTAÇÕES
JARDIM - JABAQUARA

シダーデ アデマール

位置 ブラジル第一を誇る大空港コンゴニアより五分間の地点

交通 お茶の水橋の下より二分間毎にオニブスの便あり、又（ロツタソン）も通ふ

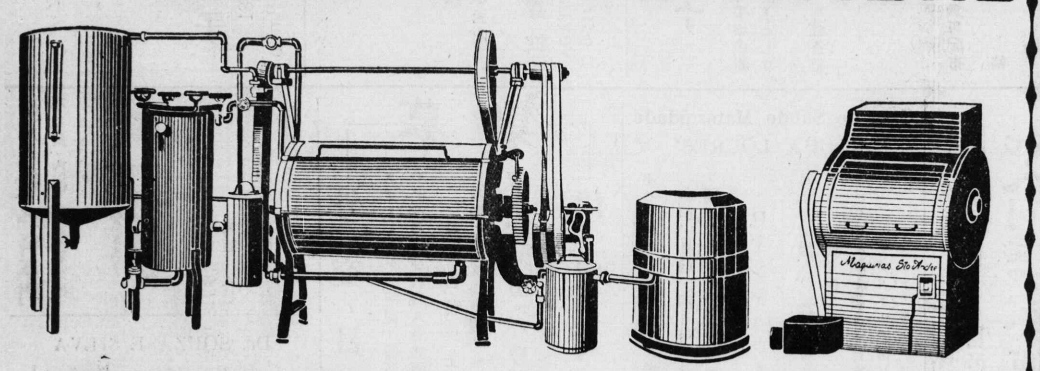
設備 電氣、水道、學校の設備あり又、道路はアスファルトにてオニブスは家の前まで通ふ現在住宅數十軒あり、全部居住せり（殘部僅少至急申込まれたし）

拂込法 申込と同時に一割の拂込をし殘額五ケ年拂の長期の便あり

聖市ベルケ・ドン・ペードロ・セグンド一一〇番二階
福田迄

洋服の十回拂い
御利用下さい非常に便利な拂込方法を
金子カジミーラ商會
ルア・オンゼ・デ・アゴスト二九〇
電話 三一三七〇二

MAQUINAS STO. ANDRÉ



最優秀の折紙を付けられた ドライ・クリーニング洗濯機 他洗濯機械一切
外交員 西村正人 S. Paulo R. das Camelias, 710 Fone 95527
ジュリオ・オテロ Rio Av. Mem de Sá, 29 Fone 22-4934
工場 Sto. André R. Siqueira Campos, 667 Fone 469 Cx. 169

カナカオ肥料定價表
（サンパウロ驛渡一千キロ値段倉庫渡しには割引あり）

品名		窒素	燐酸	加里	定價
バタタ用	A	三—四%	一〇—一三%	六—八%	一、七五〇
仝	C	二—三%	一二—一四%	三—五%	一、六〇〇
トマテ用	A	三—四%	一〇—一三%	六—八%	一、七五〇
仝	C	二—三%	一二—一四%	三—五%	一、六〇〇
アルゴドン用	A	三—四%	一〇—一三%	六—八%	一、七五〇
仝	C	二—三%	一二—一四%	六—八%	一、四五〇
カフエー用	A	三—四%	一〇—一三%	六—八%	一、七五〇
仝	C	二—三%	一二—一四%	六—八%	一、四五〇
野菜用		四—五%	六—八%	六—八%	一、七五〇
穀類用		二—三%	一二—一四%	六—八%	一、五〇〇
骨粉	二〇	二%	二〇—二三%		一、二五〇
仝	二三	二%	二三—二四%		一、三五〇
過燐酸石灰	二〇		一八—二〇%		一、三〇〇
智利硝石	一五	一五%			一、六五〇
鹽化加里	六〇			六〇%	二、八〇〇
硫酸アンモニア	二〇	二〇%			二、八〇〇
飼料肉粉	六〇				
仝	四〇				
アメンドイン粕	五〇				

その他の肥料及び飼料については左記に御問合せ下さい
事務所 INDUSTRIAS DE ADUBOS JAGUARÉ S/A
Rua Teodoro Sampaio, 2756
Cx. Postal, 2186 - Fone 8-2587 - São Paulo
倉庫 アベニダ・ドトール・ヴィタール・ブラヂル二八三番（ブタンタン）
仝 アベニダ・プルシデンテ・ウイルソン三七四三番（イピランガ區）

CHACARA KATSUKI
農商務省公認
優良苗木
蜜柑苗各種、梨、柿、桃、葡萄、林檎苗、其他觀賞樹、植林苗、珈琲苗、花苗
ノロエステ線ダワキサラ驛 郵函八〇
香月果樹園

明日から"二つの全伯大會"

いよいよ明日から二日間に亘つて「二つの全伯大會」が開催される「緑臺碁」が、ブラジル棋院の創立と共に「盤上の戰」へと推し進められ、心身の鍛錬と親和を計る室内競技としての前途は明るい一石必殺の氣合が、盤上に火花を散らす時、彼方パカエンブーの体育館内に於て全じく「この一戰」にかけた第一回全伯柔道大會が「時代のスポーツ」を標榜して新しく生れた伯國柔道聯盟主催下に催される

深淵流れを擬してなほ清靜の棋戰あれば、こゝには裂帛の氣合下、流汗淋漓として柔衣をしぼる「柔道繪卷」がある――

「盤上の戰」へ勢揃ふ

第二回全伯圍碁大會

第二回全伯圍碁大會は、聖市、聖市近郊及び各線の腕に自慢の「打手」がブラジル棋院本部、コンデ・デ・サルゼーダス街三〇番の大廣間に於て、黑白の妙趣を爭ふのだが、十二級の棋士から上は一級まで棋院師範森島二段出席下に公正な手合法に從つて綴られる熱戰棋譜は、果して何れの人、何れの團体に榮冠を齎らすであらうか、團体としては藤井、小野、石尾、西本といふ顏觸れの聖市軍が連勝の堅陣を構成すれば、昨年惜敗の雪辱に奮い起つマリリア軍續く近郊、ノロエステ等々、何れも第二回の檜舞臺に、その活躍が期待されている

晴れの第一回勝者は？

伯國柔道聯盟の全伯大會

深谷、勝又、ドルバル、マリオ・ミランダ、コーペルコチア（松本）谷（タナラグワ）柳詰（イタペセリカ）スザノ混成軍、樋口（モヂ）以上聖市及び近郊の各道場森（アラサツーバ）荻野（マリリア）木村（ペラアグワス）丸山（パラナ）石原（パラナ）ピンダモニヤガーバ（中央線）以上地方の各道場といふ、名實共に全伯大會に恥じない出場チーム数、少、青年三部の出場者總數三百名といふ豪華版をもつて、個人、團体の兩試合が行はれるが、大會の華團体試合に於ては、いずれの軍が勝残るか、谷三段道場のタナラグワ、オール・スザノ、樋口道場のモヂ軍が優勝候補の呼び聲高く、殊に第一回大會でもあり、選手も審判員も異常の緊張さをもつて臨んでいる

有段者會や審判部設置

大會後具體案作成

大會終了後、有段者出席の下に「伯國柔道有段者會」を組織し、斯道の奨勵に資する一方、聯盟本部内に審判部を設置して講道館審判規定に對する研究により各大會の「目」であり「心」であらねばならない審判員の完璧を計るべきこれらの具体案を協議することになつている

"闇"の炭屋さん

擧げられて「タンカ」

聖市經濟警察にピニエイロス區の郵便配達夫、ウエラルダーノ・ソーザといふ男が出頭、全區テオドロ・サンパイオ街を薪炭商を營んでいる宮田マサルが「闇商賣」をやつてる旨の密告に及んだことから、廿三日係刑事が出張取調べの結果、八〇リットル入りの袋十七クルゼイロス六〇センターヴォスを二十クルゼイロスで販賣してゐたことが判明警察迄連行を求めたジエネラル・オゾーリオ廣場まで來るとマサル君いきなりファコンを閃かし「何が何デエー」とばかり刑事相手に立廻りに及ばんとした、刑事も手餘して本署へ急報、副署長が應援隊を伴つて直々の出馬から「御用」となりカンピオ・ネーグロの現行犯として收監されたマサル君

向後五年間に於て日本が世界を征服するんだ、無論ブラジルも含まれてるるからオボヘテ居れ！何が、何デエー

と、トンチンカンなタンカを切つてゐたと、伯字紙の日本人欄記事をそのまゝ

若い人自殺

日暮れた「流轉の町」で

ルッセリア青年會の德行

パ延長線ルッセリア市の一製材所裏に去る十六日午後十一時頃、一邦人青年が恰も行倒れの如く身をうつ伏せてゐるのを、折柄通りかゝつた同地青年會々長松本氏以下の人々に發見され、大騒ぎとなり直ちに市警察署に急報、醫師の診察でタラ印ホルミシーダを多量に嚥下既にこと切れてゐることが判明した

なほ調査の結果はマリリア市近郊在住の龜山氏（假名）長男で壽（三十二）君と身元判明、三年前より家出したまゝ消息不明中であつたもの、本人のボルソには一〇〇クルゼイロス也持參してゐたが、青年會一同で五百クルゼイロスを拠出し、翌日葬儀万端滯りなく濟まして故人の靈を供養する一方本人の父兄に急報を齎らすなどきびきびした德行は、一般から非常に賞讃されている、なほ死因に就いては遺書もなく、流れ流れた旅路の涯の厭世自殺と推察され複雑な家庭的事情があるらしいと

町に札束ラッシュ

この手、邦商引掛る

「脫税藥品」で懷を燒く

聖市アヴエニーダ・セルソ・ガルシア街一四八七に手廣く雑貨商を營んでゐる野中正氏は昨年半ば頃「キミカ・インドストリアル・メデイシナリス」といふ藥品會社販賣外交員なるペードロ・フランシスコ・アルメーダなる者と知り合になつたが、たまたまドットル・オズワルドと云ふのを紹介してくれると云ふ事になつた、則ちこのオズワルドを通ずると政府筋で抑へてある税關や檢査場でひつかゝつてゐる藥品を甚だ安價で入手出來るといふのだつた、それで野中はオズワルドの住宅タヨリヤ・リスボア三二〇番へ赴き二〇コントス一八〇クルゼイロスの藥品注文をしたがこの時フランシスコへ一割とオズワルドへ一割と云ふコンミツソンを支拂う約束をした

それで一九四八年十一月末日に最初の訪問をなされた翌日、野中はオズワルドを再び訪ずれ次の如く約束をした、則ち注文書のリスタを渡して十一コントス二〇〇を支拂ひ殘りの十二コントスはヴアレを書いて一九四九年二月に現金を支拂う事になつた、それでオズワルドは現金十一コント二〇〇とヴアレを受取り大藏省倉庫内にあると云ふ藥品の書類をもらつた、しかし數日たつても品物が一つも來ずやつとインチキにかかつた事が判明、警察へ訴へ出たので取調べた所、ドットルどころかこの者はヴアルデマル・アエゼルと云ふ前科數犯のサギ師で早速起訴された

ソロカバナ鐵道とパラナ＝サンタ・カタリナ鐵道兩會社が運賃のことでモメてるがため、北巴の物資が一向に動かずアプカラーナ驛には百臺の貨車が二ケ月前からアタビしている、滯貨で同地方は相當困つていると傳えている

****

大聖州の玄關を承るサントス港伯國の穀倉を控えているだけあつて流石にその動きは大きく、毎日十二隻の船が入港するというから物凄い、港の動きからいつたら世界第三位とある

****

不景氣の反映か最近市内に強盜や追剝が目立つて殖えてきた、廿四日の朝方ブラツサ・メ・セ廿七番のベール・サンパウロへ強盜が忍び入り現金三十コントスを持ち逃げして去つた、昨日は矢張り拂曉一商店員がアベニーダ・アニヤンガバウーを通行中三人組の黒人に襲われぶん撲られた上金品を奪われパンツ一枚で震えているのが發見された、こんな事件は毎日あそこちに續出深更の一人歩きは特に用心が肝要

****

レシフエの税務署に働く會計士リビラダヤラ某は同署の公金三万四千コントスをチヨロマカして行衛を眩ましました、亞國へ高飛したとか北へ走つたとか諸説紛紛當局も腕にヨリをかけて嚴探中、當國最大の「公金私消事件」たというが御尤もである

****

サンパウロ女學院ではかねてから計畫中であつた校舍新築の件愈よ決定、この程着工の運びとなつたので明後廿七日午後二時よりアルチーノ・アランアス街（ルイス・ゴエス街手前、右八百米）の敷地において定礎式を行う筈

****

第二回全伯圍碁大會へ本社工場長小川六級が、必勝の意氣に燃えて出陣す、黑石浩太郎七級、金濱市郎十級、ナーニ誰と組んでもクムのには馴れてゐる、と應援陣の方がイサマシイ

****

この頃市内にレンデブーが住宅街の方面にも殖ているが當局は大目に見てゐるのか少しも干渉していない

****

聖岳高千穗を仰ぎ、日向灘の黒潮に浴した同志、万里異鄕の地に手を握り合ふのも亦淺からぬ縁…というわけで、在伯宮崎縣人の集いを九月十日午後五時から聖市カンタレーラ街の新トキワで行ふ筈、會費は五十クルゼイロス（當日持參）なお出席有無は九月五日まで、聖市リベルダーデ街四五二安藤喜兵衛宛一報あれ

一家の燒殺を計る

パ線奥に稀代の「植民地荒し」

パ延長線フロリダ植民地に九十五アルケーレスの地主であり、温厚な人として知られてゐる木原直氏新宅へ夜陰に乘じて石油をふりかけ、火を放つて一家燒殺を企てた不敵の徒黨一味があつた、家人總出で鎭火に努め、幸い大事に至らずに終つたが、主人木原氏は突嗟に「計畫的な犯行」を察知し、ひるまず備えつけのカラビーナをとつて應戰すべく、先づ威嚇的に發砲を試みた結果、犯人達も事の不首尾と時の不利とを知つて逸早く逃亡したが、後日ルツセリア警察署から呼出しがあり、銃器取締法違反のかどで木原氏はそのまゝ拘留處分に附されてしまつた、去る十四、五の兩日擧行された全植民地のアデマール産業振興會發會式に出席した本部顧問辯護士ドットール・タヨン・ベルナルデス・メ・シルバ氏その他の人々の關知するところとなり、結果、無罪放免として出獄出來たが放火犯人一味が事件を捏造しての告訴であるらしく、曩の「米澤殿事件」と同一人の邦人植民地荒しと悪德伯人土地ブローカーの仕業と目され惡辣不敵の遣口といひ、向後いつ如何なる手段かでかゝる災難の他に及ばさるるかも知れないといふ雲行から、地方人の結束が要望されてゐる

タバチンガ青年會

愛鄕心に燃ゆる人々

ドラデンセ線タバチンガ植民地に於ては、日本人會の人々が克く協力一致、健全なる日本精神の下愛鄕一筋に盡して來てゐるが、更に時代に呼應して蹶起せる青年層を扶けて去る八月十五日青年會の創立發會式を擧げたが、在住者もれなく參集、盛大裡に終了、深井日會長の音頭にて祝賀會に移つた、なほ日本人會員諸氏及び青年會役員名は左の通り

日本人會＝會長深井甚一、副會長坂上竹次、會計安田勝造、幹事板尾陸郎、書記佐竹正好、評議員板尾陸郎、佐久間壽雄、友成源治、窪田春義、堤勝次郎

青年會＝顧問深井甚一、佐久間壽雄、窪出一郎、會長牛田四郎、副會長田中清、評議員古田松夫、佐久間一夫、安田和夫、友成定雄

結婚

バウルー驛ペーラグランヂ植民地在住の高橋寒市氏次男正吉君と、カフエランヂヤ十驛第二平野植民地中央區横井三四郎氏四女房子孃は古賀末次郎木町篤藏兩氏、並びに的場勝氏夫妻の媒酌に依り去る十六日の吉日を選び華燭の典を擧げた、バラベンス

澤尾磯七氏逝去

德望家にして本社の代理人

昨日電報にての訃音に依ればバウルー市にて最古の旅館經營者にして邦人の來つて頼る者には誰れ彼れの別なく親切に世話せしことにて有名な德望家澤尾磯七氏は去る廿四日逝去翌廿五日午後五時自宅出棺多數の會葬者に送られ同地共同墓地に埋葬されたとは哀惜の至りである

慰靈祭と佛教講演會

…ノロ線ラビニア町…

去る九、十日の兩日ノロ線ラビニア町に於ては、聖市本願寺説教所よりの布教師生駒眞澄師、法悦會副會長吉田眞然師及び津川靈光師樋口壽教師の四氏を迎えて大々的な慰靈祭と佛教講演會が開催された、同地の元老岩原愼一郎、秋本久一兩氏の予てよりの計畫として男女青年會は擧つてこの催しに應援、地元では片岡誠夫、内山勘衛門の兩氏、ウニオン植民地では中川寅太郎、キンダ植民地からは片山秋之助、オリエンテ植民地の服部繁之進の各氏が夫々斡旋の勞をとつて隣接の植民者に呼びかけ、この兩日は、全地方入植以來かつて見ざる未曾有の賑ひで、さしも廣大なシネマ館は立錐の餘地なき盛況であつた

生駒老師の嚴肅にして溫容ある讀經、女子青年會の佛教唱歌の合唱は、齊しく襟を正して法悦と慰靈の念にひたつた、翌十日の講演會には、前日の慰靈祭の報を聞き傳えて、參會者の數更に加えての盛會、先ず生駒眞澄師の「人生と佛教」と題する一大講演は、常に生活に悩める人々に新生氣を吹き込み、吉田、樋口兩師の透徹せる佛教の哲理は正しき生活への道標を示し、津川靈光師また感激に充ちた信仰の体驗談を語つて意義深く閉會されたが、閉會後この「慰靈祭と佛教講演」は年中行事の一つとして年々繼續すべき決議があり、當日の感激の日を記念することゝなつた

CIA. PAULISTA DE AUTOMOVEIS
VENDAS Ford SERVIÇO
●販賣と修繕●
カミニヨン＝自動車—小型カミニヨン部分品、付屬品、タイヤ、滑油
◇完備せるオフィシーナを御利用下さい
フォード會社製品販賣店
コンパニア・パウリスタ・デ・アウトーモベィス
Loja: Largo do Arouche, 6 - São Paulo
Tel. 42661 (部分品部) - 67826 (事務所)
Oficina: R. Barão de Campinas, 733
Tel. 51-4202

出た
万人渇望のミシンの王座
ファフエー
ドイツ製
終戰後初輸入品
御希望の方は當店へ
聖市プラッサ・メ・セ三七一、二階
二〇一、二〇二號室　電話二一—四〇四五
青木商店

御指導　九州醫大教授諸先生醫博原志免太郎先生
京都帝國大學醫學部生理學教室日本鍼灸學會並に
東方治療研究所、二大鍼灸科學化機關從屬
鍼灸科學化
磯谷研究室
マリリア市パエス・レーメ街一三一　電話三六八

急告
尋人
姓名　姿三四郎　身長五尺一寸位
特技　山嵐の妙手
紘道館矢野正五郎門下の四天王の一人
對レスリング、一刀流劍士、唐手、忍術、と次々に運命的に襲いかゝる死闘に打勝つばかりで無く彼の純粋な日本人らしさは滿天下の人氣を一身に集めて居りました、然し業を極め人間完成の爲には血みどろの修業を續けてゐた、それが突如武德殿の晴の試合後親友戸田雄次郎（四天王の一人）に人生を出直すとの言葉を殘して何處ともなく立去つて什舞つた、世論は俄然沸騰してその責任弊堂にありと詰問狀机上山をなす有様でもとより彼が日本國興隆の基礎は支那大陸にあると云ふ愛國の志士宮崎東天の言葉を信じ日本及日本民族の將來を眞劍に考えていたので極力その方面に手配中でありますが諸賢の内に心當りの方がありましたら至急御一報下さい
プラサ・ダ・セ一七〇二階十六號室
伯文堂
山賀宛

料亭
本店　サンパウロ市グロリア街一〇三番　電話三三—七七〇七番
支店　サントス市アベニダ・エピタシオ・ペツア八一番　電話四一—一六〇八番

Rhodia
ロヂアトックス

信用あるこのマルカを農業に…
最も安くつく世界最強の完全殺虫剤..
精細説明書を無料提供致します！
使用簡便で粉剤は特に有効期間が長い
ブロッカ アブラ虫、クルケレーの棉の全害虫が完殺されます
ロヂア化学工業会社農牧課
COMPANHIA QUÍMICA
RHODIA BRASILEIRA
DEPARTAMENTO AGROPECUÁRIO
Líbero Badaró, 119 - C. P. 1329 - São Paulo
篤農家に實證された最も強力で安くつく殺虫剤

シャカラ賣りたし
面積　八アルケール
場所　パイロ・サンタ・カタリーナ（驛より約四キロの地点）セントラル線エスタソン・サバウーナ（モヂの次の驛）
御希望の方は至急御尋ね下さい、聖市プラッサ・アラメーダ・クユニオール五七
電話六一—一二二四

ADUBOS Promissor DE QUALIDADE

近代農業と肥料
プロミソール印
合資会社　佐藤商会　☎88733
SOC. AGRO-MERCANTIL SATO LTDA.
RUA MARTIM CARRASCO 50 C. POSTAL 1102 S. PAULO

NOTICIAS DO BRASIL

Diretor-Interino e Proprietario: SEISAKU KUROISHI
Fundado em 1917　Redação, Administração e Oficina: Rua Caramurú, 63 — Caixa Postal, 3148 — São Paulo　N.° 2.896
ANO XXXII　SÃO PAULO, Sexta-feira 26 DE AGOSTO DE 1949　Circula às Segundas, Quartas e Sextas

時報俳壇

中熊一雄選

冬季雜

言葉をきくは嫌いや炭をつぐ　アラサツーバ　古川　北光
强情をきかうとはせず呟けり　仝
呼鈴を押せど出て來ぬ日短か　仝
郵便に切手ペタ〳〵榾火燃ゆ　仝
冬雷をきゝ合ひ夜具をかき合す　レヂストロ　松本　寝覺
テーブルの拭かれて寒し意見きく　仝
のろけ話きかされ遂に湯ざめぎみ　マーリア　長谷川良子
小布團の笑くぼに育つ乳の匂　仝
毛布干すところ髪ありかくれんぼ　仝
足温む徐々とほぐるるわだかまり　アリアンサ　加藤松子
枯菊にねそべる猫の欠伸かな　仝
ありがちの事と默して冬菜つむ　仝
固き拳を離し冬帽に涙秘す　マリリア　長谷川清水
冬凪に哭けて披講を謹聽す　仝
探梅の翁に讃を乞ふ春隣　仝
落葉踏む庭あり文化移民村　ゴヤンベ　澁川　素朴
世辭多き人來ていなす干珈琲　仝
世にうとく好爺といはれ日向ぼこ　マリリア　岡崎　松榮
すき燒の客部屋にみち葱こぼる　仝
すき燒の女ばかりやつゝましく　仝
冬の蝶菊捕ふべく吹き流れ　ランシヤリヤ　伊勢　天鼓
竈猫の跡のくぼみに焚つくる　仝
腰掛に土產の大根どさと置く　チエテ　松田　廣人
ゆるやかに廻る石臼日脚伸ぶ　仝
白き息手に吐きかけて鍬を研ぐ　リンス　櫻井　紫山
火事の灰めぐりて育つつむじ風　仝
嫁ぎ行く娘の眸はまぶし枇杷の花　ツパン　諸瀾　茶望
移民はや絶えて久しき瓢骨忌　仝
カンポス・ド・ジョルドン　向井　和夫
傷兵の來て加はりぬ日向ぼこ
療友會解散をして山ねむる　仝
この家は人居ぬごとし冬そうび　バウルー　中村　青峰
大根干す軒端に冬日つまりたる　仝
大根出來よし氣の毒なほど背負せけり　ツパン　石井青泉
もう逢へまい指骨鳴らしつゝ枯野去る　仝
空枯れて星の閃めき寒をよぶ　パカエンブー　山下　晴甫
冬陽の汽車窓に汽罐の響つたふ　仝
鐵蹄の音さえ街の夜更けゆく　聖市近郊　齊藤　光之
人馬共に吐く息白しポン屋來る　仝
初霜に旭の今あたる焚火かな　ペラクルス　濱村　卓史
春近く馬買ひ足して作地增す　仝
日向ぼこ欠伸の泪拭いて居り　ゼツリーナ　丸山美惠子
燒芋やラヂオは葡語でわからずに　仝
冬ざれや水に集る牛の瘦　マリリア　酒井　飛梅
廣冷の霙吹き渡る空つ風　仝
霜晴の窓の雀も日向ぼこ　仝　岡崎　賢哲
埋火をかきたてて居るやもめかな　仝
轉耕ときめて目にたつ冬の蝿　ペラクルース　小西　都路
同胞の住む町うれしうどん汁　仝
猫じやれて踊ればころぶ毛糸玉　アリアンサ　加藤としや
娘の文の少しませたり春隣　仝
ふしくれの手こずる薪を火祭に　マリリヤ　平田田圓子
焚火してユーカリは床にもぐりけり　仝
ブ・ヴエンセスラウ　高橋千曲
冬の日に舊友訪へば老込みぬ
大盧子の句碑なるを待つ冬籠　仝
演説の咳きてより高まりぬ　アラサツーバ　井戸　紫水
百姓の日向ぼこして眠りこげ　仝　五十嵐和座
コ・プロコピオ　片岡　彌生
毬珠を山と積み上げて無學の子
咳入つて泪の母の針仕事　イメケーラ　松浦しづ子
毛糸編む昨日の女下を向く　アララベス　西村　清泉
句を作る燈下に寒くあれ手撫す　ガラサイ　香林　宮乃
オズワルド・クルース　鈴木湘南子
鋼峰の怒りて落る寒さかな

古袷派手にもあらず着て寒し　サベラーバ　村山　東子
朝日の光冷たく棉を摘む　フロリダ　田本不二男
子に授く土に文字書く庭焚火　ビリグイ　高橋喜美代
落葉ふみしめ狩の銃口定りぬ　仝
キンターナ　西村　南峯
養豚太洋甘蔗喰ふニグロ監督人のよき
冬の蝿鳴いて來て手にとまりけり　仝　坂本　鐵雄
砂糖きびに子等たかりゐて冬ぬくし　仝　古藤　臥牛
百日紅衰へつつも日脚伸ぶ　マリリア　土屋　登志
藷畑も背中の冷えに重ねけり　仝　富永小富士
多枯の山より高くイペの花　仝　羅森　京子
寒月や己が先行く影坊師　仝　平間　遊雀
貯水池の寒月一つ底冷す　マリリア　福森　梅林
教へ子に送られてたつ冬休　仝　田口　潤一
ふところを出し雛に散る枇杷の花　仝　平　文山
寒苺朝市に買う婢の主　仝　松尾　小岱
シュラスコの火溝を挟み差向ふ　仝　鶴田　龜金
農魂に生きぬく我等春隣　仝　千賀　渥美
軒端の空巣に遊ぶ冬の蜂　仝　佐々木月歩
思出の校舍は古りてパイナの實　仝　佐々木日進
病む妻は寒さ耐え得か夜風つのる　仝　佐々木春水
北巴ウライ　佐々木茂李於
髪刈つて寒さのしみる盆のくぼ
草枯れて人見れば鼻鳴らす馬　バルバー　石櫻　銃心
枯草に陽を浴びている臥牛かな　ツパン　長野　勝美
緣談のまとまる土の焚火閑かな　リンス　杉浦　碧水
病上り犬の番とる日向ぼこ　仝　東海林柳風
コーヒ探り終えて餅搗く春隣　仝　東海林秋風
蒲團干して墾家靜る冬構　聖市郊外　糸川　蟻塔
寛ろかぬ心しぐれの一人旅　聖市　三宅　南秋
映畫終り別れ散り行く灯寒し　ラピニア　内海　功雅
霜除やマモナを植えし珈琲畠　アパレー　千賀五九樓
大根をからみし葛や冬さるゝ　ゴヤンベー　河野　培子
枯草をコーヒー袋の穴につむ　仝　河野　一星
讀み返す戰陣訓や日脚伸ぶ　仝　河村　狂骨
起きて來て子等の火の輪や今朝の霜　リンス　高橋　綠葉
吊しあるポルコの臘に冬の蝿　仝　横尾　春枝
水涕をすり上げて見る老庭師　聖市　江口不知火
大バスのがたとまれる冬の橋　アリアンサ　高津由紀子
ウエンケイロポリス　黎明　光生
物云へば吐く息白し今朝の霜
斧丁と打てば木の葉の散りかゝる　仝　松田　清歩
この冬を裸で町のニグロの子　アメマンチーナ　小西功鐵
あと戻りして買ひにけり寒卵　ゼツリーナ　澤崎　一江
通夜寒し梟啼けばなを寒し　仝　安齋　清泉
枯草に巨樹の胴体曳き出さる　仝　阿波根野蛇
大焚火かこむやうしろ向もあり　仝　田港　明二

探梅の園に讃を乞れて

探梅や瓢にかわき笠の雪　番　茶
雪累の白紙に墨を染めて悔ゆ　仝

すき燒の客部屋にみち葱こぼる　松榮

【評】圓卓をかこむ十人足らずの客人だらうが日頃小じんまりとした家庭生活に慣れて來た主婦には數以上のものが目に映つて『客部屋にみち』として部屋にただよう勢ひを示し、盛り上げに一皿の葱が溢れこぼれたことを見逸さぬ作者は躊躇なく『葱こぼる』と一句の終止符をうち今始まらんとするすき燒の景勢を遺憾なく動的に打出して妙。

課題　◎野燒く　◎春寒（〆切）九月十五日

K. NAKAGUMA
C. P. 20 - Guaraniuva
Via Tupan - C. P.

音樂的抒情味の獨自性を持つ時報俳壇

俳句は僅か十七文字の短詩型であるが、一句毎に主觀的にはその人の全體全精神のあらはれであり、客觀的には全宇宙を代表して獨立呼吸せる活きた一實在でなければならない。

「俳句の仕事に上にも横にも廣くひろげてゆくのと、縦に深く掘り下げてゆくとの二つの方面がある。前者は一見はなばなしいが後者は地味だ。骨の折れるのは後者の方である。若い人たちが前者に趨ろうとするのは一應尤もだ、しかし俳句の眞の進步は後者にかゝつてゐることを心しなければならぬ」とはホトトギス同人富安風生氏の言葉である。

客觀的寫生句と主觀的抒情句とは表現樣式が自ら異る。大ざつぱに云へば客觀的寫生句の中心は點にあり、主觀的抒情句の中心は面にある、即ち抒情句は重點の動きであり、寫生句は間の動きである從つて寫生句は横にひろがつてゆく動中靜の型であり、抒情句はぢつとひそまつてゐる靜中動の型である。表現が地味で、内面に内面にと掘り下げられるのはその所爲に外ならない。寫生句は表現が派手で外觀的ならざるを得ない。寫生句が著しく繪畫的であるとすれば、抒情句に重きを置く時報俳壇こそはその内容に於て著しく音樂的であると云へると私は思ふ。

時報俳壇は主觀的抒情に重く置く俳壇である。

時報俳壇を樂器に喩へて云ふならば、尺八であると思ふ。尺八は一本の竹である。これこそ最も重心のとれた樂器であると云へる。しかもまた世界に類例のない日本個有のものたるを失はない。一管の太い穴を吹き通る息が一つの音を發する、それが五つの小さな穴によつて調節され、美しいメロディーとなる。いざ朗々とこのメロディーを奏でんかな心ゆくまで聽かんかな。

青泉

祖國をしのびて

トレス・パラス
フイゲーラ區
川端茂子

私達は、世界に類なき皇室を上に戴き、二千六百年余を如何なる國難にもゆるがず、又いかやうな災害にも動ずる事なく、皇室と國民が一体となつて美しく結ばれて參りました限りのない誠に世にも幸福な國民であります。書物の上で學ぶ日本の偉人忠勇義烈なる軍人、愛國の念にもゆる老女、隣組の美しいお話勉强心の强い學生、こうしたお話を聞く毎に、櫻の日本、富士の高峯、そして海上の松島などをシネマを通じて見る私達の胸。まして二重橋の奥深く拜する宮城の莊嚴さ。伯國生れの私にとり最もなつかしいのは祖國であります。今在伯同胞の學徒は只一途勉學の峯につき進んで祖國の大恩に報ひ、天地の續く限り榮え行く祖國の進運を荷ふやう奮勵努力せねばならぬと强く感じます。

【評】あなたの然ゆるが如き愛國心には强くうたれます。夢にのみあこがるゝあなた達二世に斯く叫ばしめた教育者の偉大な力を感じます。祖國を愛する心があつて始めて萬國を愛する心が湧くのです。今後一層の向上を望みます。

峠の哀歌

ツパン
トレード植民地
高田四郎

涙ながらに越え行く山の
雲も忙しや暮の鐘
泣いて招けば
ほろ〳〵と
落葉の時雨身にしみる

暮しんぼり木蔭によりて
見るは故郷の夜の星
歸るその日を
夢に見て
獨り淋しく母を呼ぶ

胸に悲しく消え殘る
旅の思ひ出夢の數
泣けば峠の
路々に
散るは思ひの紅い花

海行く男の唄

ツパン
トレード植民地
高田四郎

俺は悲しい旅寢のかもめ
知らぬ他國を波風まかせ
明日は日和か
アレサ日和かヨホイ
赤い空見て涙する

燃える涙は情のしずく
どうせ浮世の男は意氣地
海は荒波
アレサ荒波ヨホイ
越えて行く身も果知らず

あの娘今頃波止場の蔭で
泣いてゐるやら月さへ濡る
俺はマドロス
アレサマドロスヨホイ
明日は他國の港へ

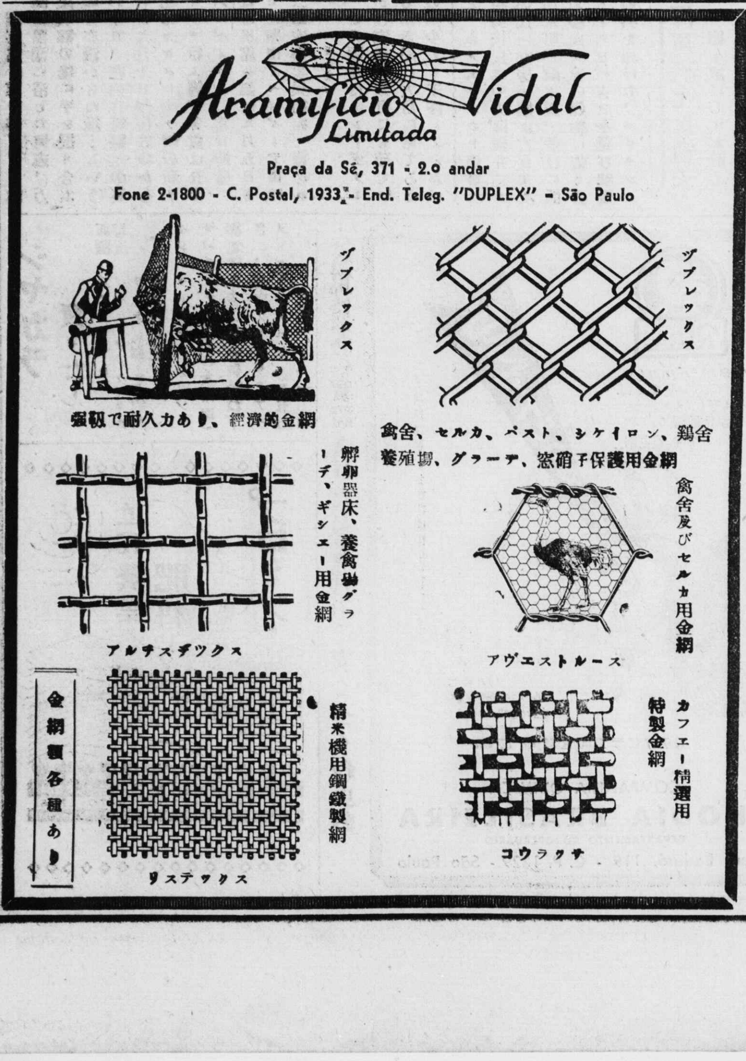
CASA IRMÃOS CHACCUR LTDA.
直輸入の嶄新な品物を豐富に取揃へた雜貨、小間物卸商
シャックール兄弟商會
刺繡糸、アンコラ・マルカ D.M.C. 在庫品澤山
値段正札付、總べて現金賣
Rua Cavalheiro Brasilio Jafet, 54 (Antiga Rua Itobi)
Cont. Lad. Porto Geral Começo Esq. Rua 25 de Março

Joalharia Galimberti
オメガ印其他
優秀品一切
時計
貴金屬品
贈答用品
日本人店員居ります
日本人に信用のある店
ガリンベルチ
貴金屬店
Lgo. do Ouvidor, 42
Tel. 2-4828 - S. Paulo
（サン・フランシスコ廣場の直ぐ近く）

眼科專門
眼科一般、手術、治療
眼鏡用處方
◇日本人の皆樣には特に便宜を謀ひます
ドツトル・マルチンニヨ
ドツトル・ポルトガル
Praça Patriarca, 96
3.° andar Tel. 3-1582
São Paulo

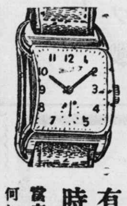
CEDRO DO LIBANO A. C.
RUA DA GLORIA, 126 - FONE, 6-7711 - SÃO PAULO
最新の設備、親切な計ひ、ゆつくり樂しんで戴ける
公認 セードロ・ド・リバノ倶樂部
麻雀その他娛樂機關
聖市グロリア街一二六
電話 六・七七一一
小原・溝口

急募　女中一名
年齢不問、優遇致します
御希望の方は左記へ
Rua João Moura, 743
Pinheiros



Aramificio Vidal
Limitada
Praça da Sé, 371 - 2.o andar
Fone 2-1800 - C. Postal, 1933 - End. Teleg. "DUPLEX" - São Paulo
ヅプレツクス
强靭で耐久力あり、經濟的金網
ヅプレツクス
禽舍、セルカ、ペスト、シケイロン、鷄舍養殖場、グラーデ、窓硝子保護用金網
孵卵器床、養禽場グラーデ、ギシエー用金網
アルチスデツクス
禽舍及びセルカ用金網
アヴエストルース
金網類各種あり
精米機用鋼鐵製網
リステツクス
カフエー精選用特製金網
コウラツサ

Gustavo Ammermann Importadora S/A
Rua Florencio de Abreu, 446
Tel. 3-1135 — São Paulo
直輸入の金物とフエラメンタ
鐵工所用・自動車オフイシーナ用
製材所用
▽優良品をいつも多量に直輸入致して居ります
直輸入商
グスターボ・アメルマン
聖市フロレンシオ・デ・アブレウ街四四六
電話 三＝一一三五
電略 AMMERMANN

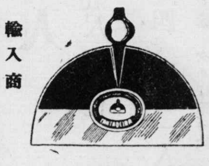


ORGANIZAÇÃO
— ROKEFRÉR —
Praça da Sé, 54 3.o and. S. Paulo
有名マルカ時計各種
當店販賣の時計は何れも保證付です
整備せる修繕工場あり
月賦十回拂
ロックフレール時計店
聖市プラツサ・ダ・セ五四
三階三〇五、三〇六、三〇七號室

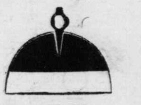
DISTRIBUIDORA DE
TECIDOS COLUNNA S/A
Praça de Sé, 363 Fone 2-9922 S. Paulo
カジミーラだけは
＝信用が第一＝
在庫品豐富で値段の安い當店へ是非一度御來店下さい
カジミーラ、リンニヨ、トロピカル、御婦人用ラン、英國直輸入のカシミーラにトロピカル、オランダより直輸入のリンニヨ
卸小賣
コルーナ・カジミーラ店
聖市プラツサ・ダ・セ三六三
（南米銀行下隣り）

急募
純勞働者にして獨身の方二十才位より三十才位迄の男一名至急雇入たし
サントス市アレモワ
アベニダ・バンデイランテス三一五
山本海產物製造工場
郵函 七四一　電話 二＝六九四一

CASA BOCAYUVA
Rua Quintino Bocayuva, 222 - São Paulo
(Esquina da Rua Senador Feijó)
絶好の機會 棚ざらいの
大賣出し
サボネツテ・ゼツシイ　一箱　六、九〇
仝バレ・クワント・ペザ　四、五〇
仝パルモリーベ　大型　三、八〇
カミーザ（トリコリーネ）七五、〇〇のものを四六、〇〇
絹製アラパツタ　一五、〇〇　仝　八、五〇
ビジヤマ（トリコリーネ）一〇〇、〇〇　七四、〇〇
クエツカ（モサン）一五、〇〇　一〇、〇〇
メイア（フイオヅーブロ）一〇、〇〇　仝　六、五〇
コンビナソン（オパール）　一六、五〇
ナイロンの沓下（マーリヤ51番）二八、五〇
靴下（フイオエスコシア）一八、〇〇　同　一三、〇〇
カーザ・ボカイウバ
聖市キンチノ・ボカユーイ街二二二



A FOGUEIRA DAS LOUÇAS
Castro Canoilas Ltda.
Rua General Carneiro, 175 S. Paulo
輸入商
カストロ・カノイラス商會
電話（事務所）三・七九一八（店）二一・二三八八
郵函 一八一六
輸入優良品
農耕用機具、金物類
内外優良品
ガラス器具、瀬戸物
其他家庭用器具一般



Ferreirra & Vidal
Rua Senador Queiros, 521
Tel. 6-5430 - São Paulo
直輸入商
フエレイラ・ヴィダル
聖市セナドル・ケイロース街五二一
電話 六＝五四三〇
卸と小賣
建築用鐵材、鐵工用機具
農具、ナンタ、ペルニス
破格の廉價と保障付の品質
特に日本人の方には大勉强致します